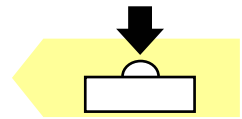


**Accessori Accessories**



- ① Testa di carico / Loading head
- ② Piastra base / Mounting plate

Unità di pesatura ③  
Weighing unit



**RoHS**  
COMPLIANCE

**OIML R60**

Raccomandazione di riferimento.  
Reference recommendation.

Cella di carico a basso profilo  
Alta stabilità a lungo termine  
Interamente saldata al LASER  
Per applicazioni dinamiche

Low profile load cell  
Long term high stability  
Completely LASER welded  
For dynamic applications

**OPZIONE :** II 2 G Ex ib IIC T5  
**OPTION :** II 2 D Ex ibD 21 T115°C

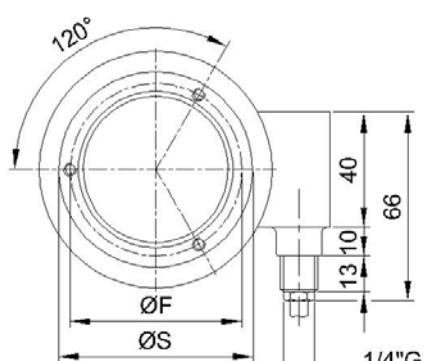
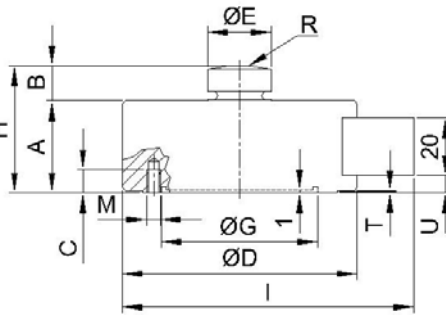
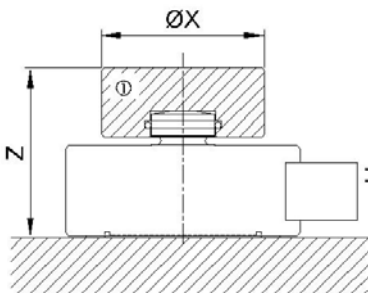
Certificato: TÜV 06 ATEX 553026 X  
Certificate: TÜV 06 ATEX 553026 X

**Dimensioni Dimensions**

[mm]



CODE (Class C1)	CODE (Class C2)	CODE (Class C3)	LOAD	A	B	C	ØD	ØE	ØF	ØG	H	I	M	n°M	R	S	T	U
CC2S82100KC15	CC2S82100KC25	CC2S82100KC35	100 kg	32	12	11	82	22	68	52.3	44	102	M8	3	50	60	0.3	6
CC2S82250KC15	CC2S82250KC25	CC2S82250KC35	250 kg															
CC2S82500KC15	CC2S82500KC25	CC2S82500KC35	500 kg															
CC2S821TC15	CC2S821TC25	CC2S821TC35	1 t	50	14	12	126	35	90	77.3	64	148	M8	3	160	100	0.5	15
CC2S822T5C15	CC2S822T5C25	CC2S822T5C35	2.5 t															
CC2S825TC15	CC2S825TC25	CC2S825TC35	5 t															
CC2S827T5C15	CC2S827T5C25	CC2S827T5C35	7.5 t	60	20	20	165	60	130	92.3	80	188	M16	4	300	115	1	17
CC2S8210TC15	CC2S8210TC25	CC2S8210TC35	10 t															
CC2S12620TC15H	CC2S12620TC25H	CC2S12620TC35H	20 t															
CC2S12630TC15H	CC2S12630TC25H	CC2S12630TC35H	30 t															
CC2S16550TC15	CC2S16550TC25	CC2S16550TC35	50 t															
CC2S16575TC15	CC2S16575TC25	CC2S16575TC35	75 t															
CC2S165100TC15	CC2S165100TC25	CC2S165100TC35	100 t															



C2S:	CODE		ACCESSORIES (optional):	ACCESSORI (opzionali):	Z	ØX
100, 250, 500 kg 1, 2.5, 5, 7.5, 10 t	CTIC22	①	Loading head.	Testa di carico.	59	57
	CPB120D82	②	Mounting plate.	Piastra base	/	/
	CUPC2	③	Weighing unit.	Unità di pesatura.	/	/
20, 30 t	CTIC35	①	Loading head.	Testa di carico.	82	76
	CUPC3	③	Weighing unit.	Unità di pesatura.	/	/
50, 75, 100 t	CTIC60	①	Loading head.	Testa di carico.	106	126

## Dati Tecnici

## Technical Data



CLASSE DI PRECISIONE: <b>OIML R60</b>	ACCURACY CLASS: <b>OIML R60</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>	<b>C3</b>
DIVISIONI LEGALI	LEGAL DIVISIONS	1000	2000	3000
CARICO NOMINALE ( $E_{max}$ )	NOMINAL LOAD ( $E_{max}$ )	100-250-500 kg 1-2.5-5-7.5-10-20-30-50-75-100 t		
INTERVALLO MINIMO DI VERIFICA ( $V_{min}$ )	MINIMUM VERIFICATION INTERVAL ( $V_{min}$ )	$E_{max} / 10000$		
ERRORE COMBINATO	COMBINED ERROR	$\leq \pm 0.045\%$	$\leq \pm 0.023\%$	$\leq \pm 0.018\%$
NON RIPETIBILITA'	NON REPEATABILITY	$\leq \pm 0.015\%$	$\leq \pm 0.010\%$	$\leq \pm 0.008\%$
RITORNO A ZERO dopo 30 min.	ZERO RETURN over 30 min.	$\leq \pm 0.036\%$	$\leq \pm 0.026\%$	$\leq \pm 0.016\%$
CREEP al carico nominale:	CREEP at nominal load:			
a) dopo 30 min.	a) over 30 min.	$\leq \pm 0.035\%$	$\leq \pm 0.028\%$	$\leq \pm 0.022\%$
b) dopo 20 e 30 min.	b) over 20 and 30 min.	$\leq \pm 0.010\%$	$\leq \pm 0.008\%$	$\leq \pm 0.005\%$
EFFETTO DELLA TEMPERATURA (10 °C)	TEMPERATURE EFFECT (10 °C)			
a) sullo zero	a) on zero	$\leq \pm 0.030\%$	$\leq \pm 0.024\%$	$\leq \pm 0.020\%$
b) sulla sensibilità	b) on sensitivity	$\leq \pm 0.030\%$	$\leq \pm 0.017\%$	$\leq \pm 0.010\%$
SENSIBILITA' NOMINALE	NOMINAL SENSITIVITY	2mV/V		
TOLLERANZA DI CALIBRAZIONE	CALIBRATION TOLERANCE	$\leq \pm 0.1\%$		
RESISTENZA DI INGRESSO	INPUT RESISTANCE	700 $\pm$ 2 $\Omega$		
RESISTENZA DI USCITA	OUTPUT RESISTANCE	700 $\pm$ 2 $\Omega$		
RESISTENZA DI ISOLAMENTO	INSULATION RESISTANCE	> 5 G $\Omega$		
BILANCIAMENTO DI ZERO	ZERO BALANCE	$\leq \pm 1\%$		
ALIMENTAZIONE DI RIFERIMENTO	RECOMMENDED SUPPLY VOLTAGE	10 V		
ALIMENTAZIONE NOMINALE	NOMINAL SUPPLY VOLTAGE	1-15 V		
ALIMENTAZIONE MAX.	MAXIMUM SUPPLY VOLTAGE	18 V		
VALORI MECCANICI LIMITE riferiti al carico nominale:	MECHANICAL LIMIT values referred to nominal load:			
a) carico minimo	a) minimum load		0%	
b) carico di servizio	b) service load		120%	
c) carico limite	c) max permissible load		150%	
d) carico di rottura	d) breaking load		>300%	
e) massimo carico trasversale	e) max transverse load		50%	
f) carico dinamico limite	f) max permissible dynamic load		50%	
FRECCIA MAX. AL CARICO NOMINALE	DISPLACEMENT AT NOMINAL LOAD	~0.06 mm	~0.16 mm	~0.23 mm
TEMPERATURA DI RIFERIMENTO	REFERENCE TEMPERATURE	+23°C		
CAMPO NOMINALE DI TEMPERATURA	TEMPERATURE NOMINAL RANGE	-10/+40 °C		
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	SERVICE TEMPERATURE	-20/+70 °C		
TEMPERATURA DI STOCCAGGIO	STORAGE TEMPERATURE	-20/+80 °C		
PESO	WEIGHT	~1.3 kg	~3.4 kg	~9.4 kg
CLASSE DI PROTEZIONE (EN 60529)	PROTECTION CLASS (EN 60529)	IP68 (100h at 1m water column)		
MATERIALE DELLA CELLA	EXECUTION MATERIAL	Acciaio Inox / Stainless Steel		
LUNGHEZZA CAVO	CABLE LENGTH	5m		
VITI DI FISSAGGIO:	FIXING SCREWS			
a) diametro	a) diameter	M8	M8	M16
b) classe di resistenza	b) resistance class	12.9	12.9	12.9
c) coppia di serraggio	c) tightening torque	80 Nm	80Nm	230 Nm

Accelerazione di gravità  $g=9.80434 \text{ m/s}^2$  / Acceleration of gravity  $g=9.80434 \text{ m/s}^2$

## Collegamenti Elettrici

## Electrical Connections

Cavo schermato PVC 105°C,  $\varnothing$  5.2mm a 4 conduttori  $\varnothing$ 0.35mm<sup>2</sup> stagnati.

PVC 105°C shielded cable,  $\varnothing$  5.2mm with 4 tinned  $\varnothing$ 0.35mm<sup>2</sup> conductors.

Load Cell	OUTPUT	CABLE	CAVO
	EXCITATION+ EXCITATION- OUTPUT+ OUTPUT-	Red Black White Yellow Shield*	Rosso Nero Bianco Giallo Schermo*

\*Collegato al corpo della cella di carico.  
Connected to the body of the load cell.

**AEP transducers**

Dasa-Rägister  
EN ISO 9001 (2000)  
IQ-1100-01

JIC  
Centro SIT n° 93

**ATEX**  $\text{Ex}$   
Production Quality  
Assurance Certified n°  
TÜV 06 ATEX 553793 Q

41010 Cognento (MODENA) Italy Via Bottego 33/A Tel:+39-(0)59-346441 Fax:+39-(0)59-346437 E-mail: aep@aep.it

Al fine di migliorare le prestazioni tecniche del prodotto, la società si riserva di apportare variazioni senza preavviso.  
In order to improve the technical performances of the product, the company reserves the right to make any dynamometer without notice.